

陈悦

主编

中国海军稀见史料

丁汝昌集 (下)

相关史料辑录

孙建军 整理校注

山东画报出版社

雪甲午歌

陈悦
主编

中国海军稀见史料

丁汝昌集 (下)

相关史料辑录

孙建军 整理校注

山东画报出版社

图书在版编目(CIP)数据

丁汝昌集 / 孙建军整理校注. — 济南: 山东画报出版社, 2017.12

ISBN 978-7-5474-2630-2

I. ①丁… II. ①孙… III. ①丁汝昌(1836—1895)
— 人物研究 ②北洋海军—史料 IV. ①K825.2②E295.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第294360号

责任编辑 秦 超

装帧设计 王 钧

主管部门 山东出版传媒股份有限公司

出版发行 山东画报出版社

社 址 济南市胜利大街39号 邮编 250001

电 话 总编室(0531) 82098470

市场部(0531) 82098479 82098476(传真)

网 址 <http://www.hbchs.com.cn>

电子信箱 hbecb@sdpress.com.cn

印 刷 山东新华印务有限责任公司

规 格 170毫米×240毫米

38印张 13幅图 600千字

版 次 2017年12月第1版

印 次 2017年12月第1次印刷

印 数 1—3000

定 价 98.00元

如有印装质量问题,请与出版社资料室联系调换。

卷 三

李鸿章相关电稿中的丁汝昌资料辑录

1. 寄直督张^{〔1〕}

（光绪九年四月廿日午刻 1883.5.26）

屡电悉。玉山昨寄宝使所拟办法，第一条即难允行，想新使必有此议。已密达总署否？连日左相面称，淮军可调，到粤后饷须自筹。告：如此则不敢调。琴已随行，唐病未甚愈。拟二十一晚登轮，二十三至沪。望饬丁镇带“超勇”“扬威”“威远”先来吴淞候派。鸿复。

2. 寄粤督曾^{〔2〕}

（光绪九年四月二十九日戌刻 1883.6.4）

二十四日电敬悉。顷接伦敦电报：河内法兵败，总兵阵亡，法廷派铁甲及战船各二只来海防。商局探报略同。续后消息，祈探示。脱使不日抵沪，宝使亦来。吴全美兵船闻尚在虎门，鸿派丁提督于初二带兵船一只往廉州查探情形，望饬吴提督在香港会齐同去。鸿顿。

〔1〕张树声，时任直隶总督。

〔2〕曾国荃，时任两广总督。

3. 粤督曾复电

(光绪九年五月初三日 1883.6.7)

五月初一日接来电，敬悉。吴全美轮船尚在虎门。顷已专差飭吴带船一只，前往香港会晤丁提督同往查探。惟廉州府未必能得越南实在情形，如有确报，再行电呈。荃顿启。初二发。

4. 寄粤督曾

(光绪九年五月二十二日未刻 1883.6.26)

黄秀玲探报已悉。顷接总署二十一电称：现奉寄谕，云、桂各拨饷二十万，令其速添劲旅坚扎守御。廉、琼水师太少，尤望飞飭沅甫设法筹添为要等语。丁提督回，询廉琼并无兵船，可否仍飭吴提督酌带前有兵船，或再奏调闽省兵轮两只，陆续前往廉琼洋面巡扼。如北海、琼海口皆可驻泊，少作声势，我师不出粤洋界限，彼亦不致阻难，祈酌之。现奉寄谕令各省整备海防，南北洋兵船皆单，实系无可远拨。鸿启。

5. 直督张来电

(光绪九年五月廿六日到 1883.6.30)

现在大沽无兵船。台驾不日北来，闻杨、脱两使亦将到，适郎总查带六“镇”到此，拟暂留大沽操演，以壮声势，备迎接。乞谕丁雨亭知之。声。

6. 译署来电

(光绪九年十一月十九日子刻到 1883.12.18)

本月十八日奉旨：闻越民将该王戕害，祸乱方殷，著张树声统带兵勇，直达顺化，妥筹镇抚。或由海，或由陆，迅赴事机，毋任另生他变。广东兵单，著吴大澄驰赴该省帮办。并著李鸿章话派丁汝昌统带师船赴粤听调。前谕岑毓英统营赴防，著迅前进策应等因，钦此。谨先摘要电知，并迅致吴通政。

7. 寄粤督张

(光绪九年十一月十九日辰刻 1883.12.18)

嘯电悉。顷接十八日电旨，尊处作何布置。顺化海口炮台久为法水陆踞守，似难由海冒险，非徒无益。或先令越员设法通知彼国，推立贤君，以定人心。北洋封冻，丁汝昌仅有两快船，断不能御大敌。内多英员，远征须辞去，而北洋全空，亦非计。吴清卿赴粤，似俟开河后乃便。豹岑未至，粤事付之何人，望筹复。鸿。

8. 寄译署

(光绪十年六月初四日午刻 1884.7.25)

奉讲电旨，飭拨船赴闽策应，亟应遵办。惟北洋轮船皆小，本不足敌

法之铁舰大兵船。现在防务吃紧，法舰三船留屯烟台口外，每日生火作欲动之势。旅顺孤悬海外，必须严备，已饬丁汝昌统两碰船、两练船驻扼旅顺口内外，与黄金山炮台及宋庆陆军相依护，有警可出入夹击，牵缀敌势，若一抽调，旅顺必不能保。至六镇、蚊船，只可守口，不能海战，叠奏有案。现调大沽、北塘各口防护炮台，断难远去，去亦无益有损。敌情叵测，防务北重于南，似宜慎重，非敢畛域。倘必令旅顺兵船远去，设有疏虞，咎将谁执？张佩纶逼法出口之说，似非知兵审敌者。乞代奏。鸿。

9. 寄丁提督

（光绪十年九月初六日亥刻 1884.10.24）

本日奉旨，调南、北洋快碰船会齐，进探台湾消息，务速带“超勇”“扬威”两船来沽，面商一切，勿得迟误。旅顺暂可无事，告知宋、袁、刘、王诸君，照常备御。鸿。

10. 寄旅顺丁提督、袁、刘二道^{〔1〕}

（光绪十年九月十一日午刻 1884.10.29）

顷奉旨催调快船会齐南洋船设法相机援台，丁提督即带“超”“扬”二艘来津请示，所留旅顺各船弁勇，暂交刘道含芳代为统率管束，勿得倖误。鸿。

〔1〕袁、刘二道指袁保龄、刘含芳。

11. 急寄译署

(光绪十年十月廿三日午刻 1884.12.1)

昨据驻防朝鲜提督吴兆有、同知袁世凯九月杪密禀：日使竹添进一复至，带兵百余换防，似有意欺凌华人。朝鲜内署密告，日本缮卒治兵，决意约俄人觅衅于华，鸿瞩该将等镇静严备。顷忽接旅顺丁汝昌等电禀，“泰安”船到，言朝鲜有事变，我军亦与日接仗，细情另禀，包封驰递等语。殊为骇詫，已电黎使庶昌速探，设法劝息。但日谋叵测，明系乘中法有事，寻衅图朝，恐祸更烈于越南。前遣北洋两快船，在沪修理将竣，此事较援台尤亟，应请旨敕南洋派出五船及北洋二船会齐，东驶朝鲜，援应弹压，阻敌法船不足，以遏日谋尚足壮声势。并恳飭马建忠速回差遣，乞代奏速行。鸿。

12. 寄译署

(光绪十年十月廿三日未刻 1884.12.10)

顷接旅顺丁汝昌等续电：二十二“泰安”船自朝来，得吴兆有、袁世凯函云，十七盗刺闵泳翊未死，吴等分投弹压。十八兵迁朝王于他处，杀大臣尹泰骏等六人，相臣去柄，外署皆换日党。吴等欲入宫，朝人传王命力阻，日人即拥王回宫，各公使劝我兵勿动。吴等禀恳，调重臣东渡。又茅延年十九酉刻发函，传说王妃死，王未知存亡，朝兵入宫，杀日兵，吴等知会日公使，入宫保护。吴、袁、张带队入宫，日兵先放枪，已接仗。闻仁川日轮开行，恐是回渡兵云云。此乱似由日人播弄，并为主持。然朝

臣党日者固多，其臣民不跟者亦众。衅端既开，理处不易，应否钦派大员驰往查办。北河冻封，须由奉天陆路。乞转奏。鸿。

13. 寄译署

（光绪十年十月廿五日午刻 1884.12.12）

顷奉二十四密旨，谨即遵办。吴兆有等禀到，即照录寄总署，转呈御览。大致与前电相符，一切皆日人主持，朝臣皆日党用事，恐有挟王叛华之意。黎庶昌复电，朝事此间尚无闻，外务亦无信，再确探云。可知该政府秘密蓄谋已久，乘我有事时迅发。鸿已电商吴大澂来津会筹一切，再酌定由何路往。奉旨询朝鲜致乱，是否系李罡应余党，查党日者皆非大院君之党，国人甚盼大院回，似应请旨释回，交吴、丁等带往，或宠锡职衔，以系属朝人之心而示羁縻。再式百龄谓南洋各船，素未习西国操法，不愿统带，似难强行，请旨仍令该洋将随船北回，与丁汝昌商办，较易得力。乞代奏。鸿。

14. 寄旅顺丁镇、袁道^{〔1〕}

（光绪十年十月廿七日午刻 1884.12.14）

内意似为黎前电所惑，今当著急，日即调兵，未必先与我为难，但马山口无陆军不稳，吴军恐难速，望将此电转方正祥，令其准备随丁镇俟

〔1〕袁道，指袁保龄。

“超”“扬”到偕行，到即登岸扼扎。清帅来后，再商调派，千万机密。鸿。

15. 寄旅顺丁镇、袁道

（光绪十年十月廿八日戌翔 1884.12.15）

黎使电：竹添尚在仁川，昨广岛兵约七百，“扶桑”“比叟”二舰已发往。英电我军击退日兵，料彼此杀伤相当，事不易了。顷电龚催“超”“扬”速赴旅，勿候式及“澄”“驭”；雨亭准备带“威”“超”“扬”并挟方正祥营以行，勿过烟台，致涉张扬。到马浦观变相机，戒诸将勿出战，严守以待清帅。“利运”回即详报。法无转机，内不松劲。奈何！鸿。

16. 寄旅顺丁镇、袁道

（光绪十年十月廿九日巳刻 1884.12.16）

二十八密旨：目前办法，总以定乱为主，切勿与日人生衅。榎使谓，或由乱党煽惑，使我两国官不和，打架尚是小事等语。藉此措词，或易了结。著吴大澂乘轮督队迅往，确查酌办，庶将领得所禀承，不至临事歧误。李鸿章仍将两快船调回，著照所请，俟船到即飭丁汝昌酌带队伍驶行等因。钦此。据式百龄电禀，愿带快船北驶，其随弁温得力希等六人电请辞差，均不欲留南，鸿已电令仍随船来，禹亭当妥驾驭。龚报，二十九未刻开行，计日到旅，即钦遵谕旨办理。并传知吴兆有、袁世凯等一体钦遵。鸿。

17. 寄旅顺丁镇、袁道

(光绪十年十一月初一日未刻 1884.12.17)

袁、丁电悉。式等随“超”“扬”来，巫炳修、德弁四，袁、刘即妥为安置。鸿嘱日领事电外务，兵勿妄动，勿再添。但竹使叵测，我水陆宜加意严防，彼若犯水师，自须接战，切勿先发，日兵毙三十，必有口舌。清帅已调“海晏”至榆关，候续昌至同去。丁码多误，勿再用。鸿。

18. 寄译署

(光绪十年十一月初一日申刻 1884.12.17)

钦奉电旨：式百龄或意在见功，或偏任己见，不服调度，事均可虑，该将行止，著妥议具奏等因。式不愿带南船赴闽实情，邵道电已详言。昨午自沪开行，鸿令赴旅顺与丁汝昌会齐，进泊朝鲜马山浦。日船进仁川，相距数十里。丁汝昌向与洋将共事，颇能联络，严嘱其切勿轻开兵衅，必不致偏任己见，不服调度，可纾宸廑。乞代奏。鸿。

19. 寄译署

(光绪十年十一月初五日申刻 1884.12.21)

丁汝昌电报：会同式百龄带“超勇”“扬威”两快船、“威远”兵船，又方正样庆军一营，于初四夜由旅顺开驶，约初六下午可到朝鲜马山浦。

其留防旅顺之蚊船、鱼雷艇暂交刘道含芳代管。祈代奏。鸿。

20. 寄译署

(光绪十年十一月十五日申刻 1884.12.31)

顷旅顺袁道保龄来电：“海镜”船自朝鲜回，带丁镇汝昌函，云初六申至马山，“超勇”“扬威”泊口门，“威远”泊港内，与方正祥登岸，方扎营。初七丁趋朝京，初八到传历，奉钧电，吴、袁等遵守不妄动。初九见朝王，拜各公使。初十行，十一回船。朝京平静，仁川路梗，南阳路通，竹使有十二带数十兵赴汉城之说，朝特设馆俟之。日商死多由朝民仓猝所为，日使未与我军叙两相击毙事。遣洋弁赶仁川探：日有兵轮二，由商船运军火极多，并于月尾岛存煤粮筑垒，密布水旱雷。铁船一只，带鱼雷艇，陆兵不甚多。探报：又，有日兵船四，在沿海各岛分设。又，吴兆有禀；初三日有日武员吉松到马山浦，土人将害之。炮船弁送营，吴、袁派勇送仁川。袁世凯禀，美使福特力任排解，在仁川极力调处各等语。乞代奏。鸿。

21. 译署来电

(光绪十年十一月十七日戌正到 1885.1.2)

曾侯谏电，闻法两舰赴高丽，恐袭我舰，希飭丁汝昌等豫防并筹接应。霰。

22. 寄译署

(光绪十年十一月廿九日辰刻 1885.1.14)

旅顺袁道保龄来电：“富有”船来丁镇函，略曰：得罗牧丰禄书，朝日二十四定约五款：一、朝遣使请罪；二、恤费十一万元；三、偿殓林大尉命；四、日使馆移建赔费二万元；五、日护卫兵营以使馆附地择定云。井上即东归，未议中日交涉事。世凯与龄函同。“富有”奉清帅飭赴榆关，送疏牒过旅，刻即开，明早至榆云云。鸿。

23. 寄旅顺袁道

(光绪十年十二月初六日巳刻 1885.1.21)

此电紧急，即译呈清帅交“利运”速递。二十四、五、八来电均转总署。二十五函阅悉。奉初四寄谕：著吴等将查办乱党及善后事宜详加筹画。金玉均逃往日本，驻京日使并不承认，且云不能与高丽拿人，有意庇护。宜向朝王诘问，令其查明金玉均等究在何处，访拿严办。此时丁汝昌等驻扎保护，事局尚未大定，自难撤回，将来如我军久驻，应如何妥为区画，俾收实效，著吴、续与李统领妥商，会议具奏等因，钦此。

又，总署初四密函清卿等，此时留朝，无事可办，若遽回，此行又觉无谓，必思一收束之法，方为得体。日人急于定义，未必不因我添兵保护有所顾忌。朝王应感天朝复庇之恩，具表申谢，此礼必不可缺。至我兵入宫保护，致被戕害多人，亦应有所赠恤。虽朝廷体恤属藩，将来奏到，谅可仰邀宽免，而该国此举必不可少。金玉均逃往日本，应由朝王向其查问，

亦属名正言顺。以上各节，希转致清卿作为己意与该国王言之，俾有遵循，此即收束之法。再，防营不惟此时不便遽撤，似须常为驻守，但飭小心从事云云。廷寄署函，转递恐迟，先撮要电布。日留陆兵五百余，仁川留兵船几只，目前情形即仍小有口舌，谅不至生事端，尊处部署就绪后，拟何时返旆？方正祥营、丁镇师船似应暂留，并令快船常驶海面操巡，俾敌莫测。鸿。

24. 寄译署

（光绪十年十二月十三日申刻 1885.1.28）

顷旅顺转寄吴副宪初四电称；初三奉到二十九电旨，并沁电二均悉。井上执公法可不拿交，又无互交罪犯之约，朝员力不能争，即知金玉均住处。非与外务议明，不能往拿，已密告金宏集，朝王下令罪己，语甚痛切，可与图治。昨约同大臣来商拟各节当可行，再钞稿邮寄。又，同日电称：日船陆续开行，式百龄意恐其嗾法船乘虚北犯，拟派“超”“扬”“威”三船出巡洋面，顺回旅顺要防，所见甚是，已嘱丁镇酌办。又，初七电称：善后议有头绪云云。请代奏。吴摺如何批示，乞撮要电知。鸿。

25. 寄译署

（光绪十年十二月十五日申刻 1885.1.30）

顷“利运”船回旅顺，寄吴、续两使十一电称：昨接语电，奉初四日谕旨，并总署密函，谨悉。乱党拿获十余人，正在政府鞠问，数日即可定

案。金玉均等逃在日本，当由朝鲜派往日本大员，与日外务面商拿办。我军原驻朝鲜三营，方正样一营，皆可不撤，或须换防，明春再议。快船不必留朝，丁镇亦可回旅。酌派一二船往来递送文报。澂等所议善后用人、育才、恤民、练兵诸大端，俟朝王病愈，面商妥洽再定。启程大约在二十左右。总署函拟谢表、恤费二节，俟见该政府授意办理。澂、昌。真。云云。请代奏。鸿。

26. 寄译署

（光绪十年十二月十九日申刻 1885.2.3）

旅顺袁道保龄本日申刻来电：刻“镇边”回旅，得丁镇函，朝防无事，吴帅乘“康济”，巩、绥军分乘“利运”“普济”，约廿一、二启行云。鸿。

27. 急寄旅顺丁镇、袁、刘道等并译署

（光绪十一年正月初五日巳刻 1885.2.19）

邵、龚道初四电：接“驭远”管驾金荣函称，初一早五点钟，“澄”“驭”两船在石浦港内被法鱼雷轰沉，人未多伤。又“驭远”铁鬼力尺生回云：元旦“澄”“驭”被鱼雷轰沉，两船仅见桅。法舰仍在石浦洋面游弋。又，沪局电：上海法馆得信后，防我先发，均换俄旗，谣称即有战事云。鸿。

28.寄旅顺口丁镇、袁、刘道等

(光绪十一年正月初七日辰刻 1885.2.21)

总署初六来电，本目奉旨：据曾国荃电称：“琛”“瑞”“济”三船回沪为妥。李鸿章电称：上海法馆均换俄旗，谣称即有战事各等语。“澄”“驭”两船甫经失事，“琛”“瑞”“济”三船势孤，应如何相机进止，着曾国荃、刘秉璋会商妥办。上海即有谣传，着曾国荃确探严防，勿稍疏懈。钦此。即转电南洋、浙抚云云。闻石浦法船于初三午去，“琛”“瑞”“济”似应赶飭回江口，快船生火足，即偶遇敌踪无妨。鸿。

29.寄译署并旅顺丁镇、袁道

(光绪十一年三月十三日未刻 1885.4.27)

上海电称：接英外部寄来密码电信，其意于数日内，英水师驻中国海面者，将猝有举动，似关涉俄国云。鸿。

30.寄译署

(光绪十一年三月十九日亥刻 1885.5.3)

英据巨磨岛，万不可允，昨已沥陈。顷闻俄使密谋，如许英据巨磨，俄亦欲据一岛，乞速电止曾，勿貽后悔。鸿拟派丁汝昌带兵船往巨磨探英人动静，并密函劝朝王切勿轻许。可否，乞速代奏，并秘之。鸿。